
SeaTools for Windows

คู่มือผู้ใช้

สงวนลิขสิทธิ์ © 2010 โดย Seagate Technology, LLC. สงวนลิขสิทธิ์
แก้ไขเมื่อ 30 ก.ค. 2010



SeaTools for Windows



ขอต้อนรับสู่ SeaTools for Windows จาก Seagate!

SeaTools for Windows มีการแสดงผลเป็นภาษาต่างๆ (เยอรมัน สเปน อิตาลี อังกฤษ โปรตุเกส ญี่ปุ่น เกาหลี เวียดนาม จีนอย่างง่าย และจีนโบราณ) โปรดไปที่เมนูช่วยเหลือเพื่อเลือกภาษาที่ต้องการ

ไฟล์นี้และไฟล์ในรูปแบบ PDF จะอยู่ในโฟลเดอร์ที่ติดตั้ง
(โดยปกติแล้วจะเป็นโฟลเดอร์ C:\Program Files\Seagate\SeaTools for
Windows\SeaTools for Windows.th-TH.pdf)
และสามารถจะสั่งพิมพ์เป็นเอกสารได้

คู่มือผู้ใช้นี้จะบอกข้อมูลที่สำคัญเกี่ยวกับ SeaTools ให้คุณทราบ
โปรดอ่านคู่มือนี้อย่างละเอียดก่อนเริ่มใช้ซอฟต์แวร์

SeaTools for Windows

เป็นคู่มือการตรวจสอบที่ใช้งานง่ายและสามารถช่วยให้คุณทราบสภาพของ
ดิสก์ไดรฟ์ในเอ็กซ์เทอร์นัลฮาร์ดไดรฟ์ เครื่องคอมพิวเตอร์
หรือโน้ตบุ๊กของคุณได้อย่างง่ายดาย โดยจะมีการทดสอบหลายๆ
แบบที่จะสามารถทดสอบสื่อทางกายภาพของดิสก์ไดรฟ์ Seagate หรือ
Maxtor และดิสก์ไดรฟ์ที่ไม่ใช่ของ Seagate ได้อย่างมีประสิทธิภาพ
ควรใช้ *SeaTools for Windows*
กับฮาร์ดไดรฟ์ทั้งแบบอินเทอร์นัลและเอ็กซ์เทอร์นัล

สารบัญ

1. เหตุใดจึงต้องใช้ SeaTools?
2. การใช้ SeaTools for Windows
 - ก. การเตรียมระบบ
 - ข. เลือกไดรฟ์ที่จะทดสอบ
 - ค. เลือกการทดสอบที่ต้องการ
 - ง. การยกเลิกการตรวจสอบ
 - จ. การดูบันทึกผลการทดสอบ
 - ฉ. การตั้งค่าภาษาเริ่มต้น
 - ช. รหัสการตรวจสอบ SeaTools
 - ซ. คุณสมบัติปลีกย่อย
 - i. การสำรองและการกู้คืนพาสเวิร์ด FDE
 - ii. คำแนะนำเกี่ยวกับการอัปเดตเฟิร์มแวร์
3. การทดสอบขั้นสูง (SAS และ SCSI เท่านั้น)
4. พบส่วนที่ผิดพลาด

5. ทางลัดเครื่องมือระบบ
 6. หมายเลขซีเรียล หมายเลขรุ่น หมายเลขชิ้นส่วน และการรับประกัน
 7. การแก้ไขปัญหา
 8. ข้อจำกัดด้านการใช้งาน
 9. ความต้องการของระบบ (ต้องมี .NET 2.0)
 10. ประวัติการแก้ไข
 11. สัญญาเกี่ยวกับลิขสิทธิ์ผู้ใช้
-

1. เหตุใดจึงต้องใช้ SeaTools?

หลังจากการทดสอบ มีฮาร์ดไดรฟ์ของ Seagate จำนวนมากที่ผู้ใช้ส่งคืนนั้นเป็นไดรฟ์ที่มีการทำงานปกติและ “ไม่พบปัญหาใดๆ” (NPF) การส่งคืนไดรฟ์เพื่อรับบริการรับประกันนั้นจะทำให้ระบบของคุณอาจต้องเสียเวลาและก่อให้เกิดความไม่สะดวกต่อคุณในการส่งไดรฟ์กลับมาให้เรา เพื่อประโยชน์ของตัวเอง ก่อนจะส่งไดรฟ์คืนให้เรา คุณควรตรวจสอบว่าจำเป็นต้องส่งไดรฟ์คืนจริงๆ หรือไม่ อุปกรณ์การตรวจสอบฮาร์ดดิสก์ชนิดนี้จะช่วยให้คุณสามารถกระทำการดังกล่าวได้ และสามารถช่วยให้คุณประหยัดเวลาและเงิน รวมถึงยังช่วยปกป้องข้อมูลของคุณอีกด้วย

สาเหตุหลักของการไม่พบความผิดพลาดใดๆ คือ:

* ไฟล์ระบบถูกรบกวน

- * ไดรฟ์เวอร์ถูกรบกวน
- * มาสเตอร์บูทเสียหาย
- * ระบบถูกไวรัสและโทรจันทำร้าย
- * สปายแวร์ แอดแวร์ และคีย์ล็อกเกอร์ ล็อกเกอร์
- * ฮาร์ดแวร์ทำงานผิดพลาด

ซอฟต์แวร์ Seagate SeaTools นั้นสามารถใช้งานได้ง่าย
คำแนะนำต่อไปนี้จะช่วยให้คุณใช้ประโยชน์จากซอฟต์แวร์ชนิดใหม่นี้ได้อย่าง
มีประสิทธิภาพสูงสุด

2. การใช้ SeaTools for Windows

ก. การเตรียมระบบ

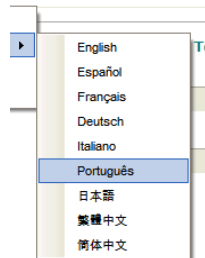
คุณควรปิดโปรแกรมทั้งหมดก่อนการตรวจสอบฮาร์ดดิสก์
เพื่อเป็นการให้ SeaTools สามารถตรวจสอบส่วนต่างๆ
ของฮาร์ดดิสก์ให้ได้มากที่สุด มิฉะนั้น
วินโดวส์จะยังคงสั่งให้ดิสก์ไดรฟ์เข้าถึงข้อมูลต่างๆ ที่โปรแกรมอื่นๆ
ต้องการใช้อยู่ เมื่อเกิดกรณีดังกล่าว SeaTools
จะหยุดการทำงานชั่วคราวในขณะที่ไดรฟ์กำลังทำงาน
ซึ่งจะเป็นอันตรายต่อไดรฟ์และการทำงานตามปกติ อย่างไรก็ตาม
กรณีดังกล่าวจะทำให้ SeaTools ใช้เวลายาวนานขึ้นในการดำเนินการ

อิเล็กทรอนิกส์ไดรฟ์ที่เชื่อมต่อกับระบบผ่านทาง USB 1394 Firewire หรือ eSATA จะไม่มีการทำงานกิจกรรมด้านหลังเหมือนอินเทอร์เน็ลฮาร์ดไดรฟ์ ระบบจะระบุว่อินเทอร์เน็ลไดรฟ์เป็นแบบ SATA (serial ATA), PATA (parallel ATA หรือ IDE), SAS (serial attached SCSI) หรือ SCSI เครื่องคอมพิวเตอร์แบบตั้งโต๊ะหรือโน้ตบุ๊ก ส่วนใหญ่จะมีอินเทอร์เน็ลฮาร์ดไดรฟ์แบบ SATA หรือ PATA หนึ่งตัว

อาจต้องหยุดใช้งานตัวควบคุมการบริหารพลังงานในระหว่างที่ทำการทดสอบ ระยะเวลาานานๆ การสแกนไดรฟ์ทั้งหมดอาจจะใช้เวลาดำเนินการประมาณสองสามชั่วโมง ไดรฟ์จะทำงานเพียงอย่างเดียวในระบบ ดังนั้นระบบจึงอาจจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บายหรือไฮเบอร์เนตได้ จึงตั้งค่าตัวเลือกการควบคุมพลังงานในวินโดวส์ต้าหรือ XP "Turn off hard disks" ให้เป็น "Never" ในระหว่างการทดสอบ

ไม่ควรทำการทดสอบเครื่องโน้ตบุ๊กแบบละเอียดโดยใช้พลังงานจากแบตเตอรี่เพียงอย่างเดียว การทดสอบนี้เป็นการใช้งานไดรฟ์อย่างหนักและจะทำให้ต้องใช้เวลาใช้งานเยอะกว่าปกติ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบปลั๊กในขณะที่ทำการทดสอบเพื่อให้ได้รับพลังงานเพียงพอ

วิธีการเปลี่ยนภาษา ให้ไปที่เมนูความช่วยเหลือและเลือกภาษาที่ต้องการ



ข. การตั้งค่าภาษาเริ่มต้น

ซอฟต์แวร์จะทำการตรวจหาภาษาเริ่มต้นโดยอัตโนมัติโดยตรวจสอบจากการตั้งค่าภูมิภาคของคุณ
คุณสามารถตั้งค่าภาษาเริ่มต้นตามที่ต้องการได้ด้วยตัวเอง
วิธีการดำเนินการดังกล่าว ให้ไปที่ launch icon properties
แล้วเลือกแท็บ shortcut ช่อง "เป้าหมาย:"
ควรจะแสดงพาธและชื่อโปรแกรมอยู่แล้ว
เพียงเคาะวรรคแล้วใส่หมายเลขภาษาที่แสดงอยู่ด้านล่างเพื่อเปลี่ยนการตั้งค่าภาษาเริ่มต้น

หมายเลขภาษา:

อังกฤษ (สหรัฐฯ)	1033
เยอรมัน	1031
ฝรั่งเศส	1036
อิตาลี (อิตาลี)	1040
สเปน (สเปน)	3082
โปรตุเกส (บราซิล)	1046
จีน (แบบง่าย)	2052

จีน (แบบดั้งเดิม)	1028
ญี่ปุ่น	1041
เกาหลี	1042
เวียดนาม	1066
รัสเซีย	1049
ไทย	1054



"C:\Program Files\Seagate\SeaTools for
Windows\SeaToolsforWindows.exe" 3082
จะเป็นการเริ่ม SeaTools ในภาษาสเปน

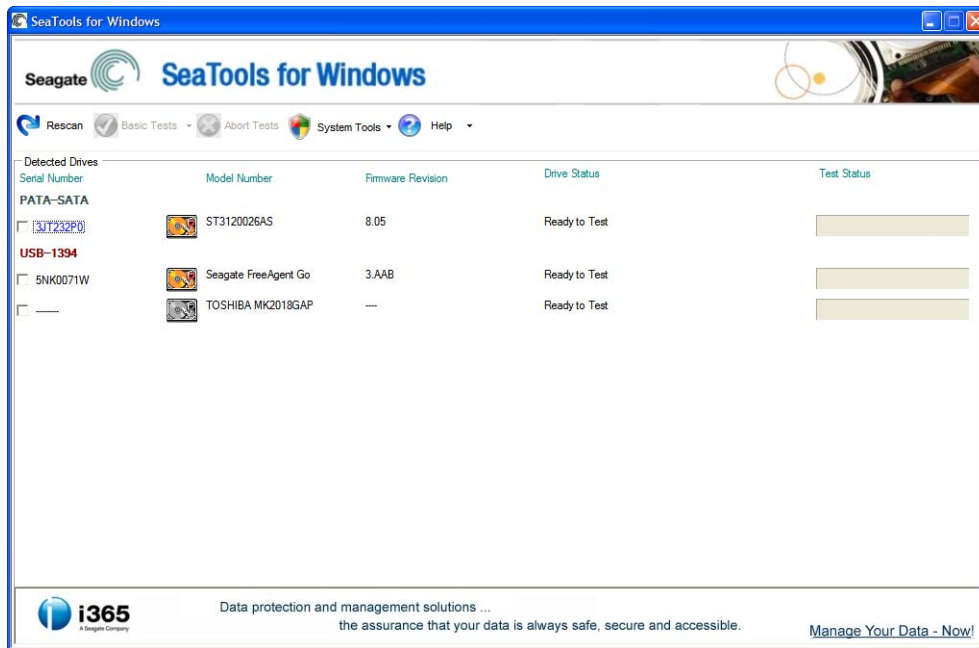
ค. เลือกไดรฟ์ที่จะทดสอบ

หลังจากที่ SeaTools โหลดเสร็จแล้ว
ระบบจะแสดงรายชื่ออุปกรณ์การจัดเก็บข้อมูลต่างๆ ของระบบคุณ
เลือกไดรฟ์ที่คุณต้องการจะตรวจสอบโดยทำเครื่องหมายถูกที่กล่องข้างๆ

ข้อมูลไดรฟ์ หน้าจอนี้จะเป็นการบอกข้อมูลต่างๆ เกี่ยวกับไดรฟ์ เช่น หมายเลขรุ่นและหมายเลขซีเรียล หมายเลขรุ่นของอินเทอร์เน็ลไดรฟ์ Seagate จะเริ่มต้นด้วยตัวอักษร “ST” หมายเลขรุ่นของ Maxtor จะเริ่มต้นด้วยคำว่า MAXTOR เอ็กซ์เทอร์เน็ลไดรฟ์จะแสดงรายชื่อเฉพาะ เช่น "FreeAgent" หรือ “OneTouch” ในคอลัมน์หมายเลขรุ่น หมายเลขซีเรียลของ Seagate จะเป็นตัวเลขและตัวอักษรจำนวนแปดตัว โดยไอคอนของไดรฟ์รุ่นต่างๆ จาก Seagate และ Maxtor จะเป็นสีทอง ไดรฟ์ที่ไม่ใช่ของ Seagate จะเป็นไอคอนสีเงิน หมายเลขซีเรียลสีฟ้าหมายความว่าอุปกรณ์ดังกล่าวเป็นอุปกรณ์สำหรับบุท

คุณสามารถเลือกทดสอบไดรฟ์ได้มากกว่าหนึ่งรายการพร้อมๆ กัน ระบบจะทำการทดสอบไดรฟ์หลายๆ ไดรฟ์พร้อมๆ กัน คุณยังสามารถเริ่มทดสอบไดรฟ์เพิ่มหลังจากที่เริ่มทำการทดสอบไปแล้วได้อีกด้วย

โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกไดรฟ์ที่ถูกต้อง!



ง. เลือกการทดสอบที่ต้องการ

จะมีเมนูการตรวจสอบที่สามารถกระทำได้ปรากฏขึ้นมา การทดสอบพื้นฐานทุกชนิดจะเป็นการทดสอบแบบอ่านอย่างเดียวและไม่มีผลกระทบต่อความปลอดภัยของข้อมูล

เว้นแต่การตรวจสอบแบบทั่วไปแบบละเอียด (Long Generic)

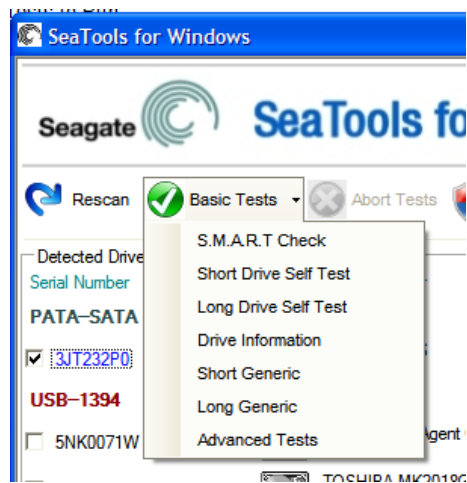
ซึ่งจะมีทางเลือกสำหรับการซ่อมแซมส่วนต่างๆ ใน USB เอ็กซ์เทอร์นัลไดรฟ์ด้วย เลือกการทดสอบชนิดที่คุณต้องการ การทดสอบจะเริ่มขึ้นในทันที

การทดสอบต่างๆ นั้นได้แก่:

- การตรวจสอบแบบ SMART
- การตรวจสอบไดรฟ์ด้วยตัวเองแบบรวดเร็ว (Short) ใช้เวลา 20 ถึง 90 วินาที

- การตรวจสอบไดรฟ์ด้วยตัวเองแบบยาว (Long)
 - อาจใช้เวลาถึง 4 ชั่วโมง จะดำเนินการขั้นตอนละ 10%
- ข้อมูลไดรฟ์ สามารถบันทึกไว้ในไฟล์บันทึกผลการทดสอบได้
- การทดสอบทั่วไปแบบรวดเร็ว (Short Generic)
 - การทดสอบสามส่วน
- การทดสอบทั่วไปแบบละเอียด (Long Generic)
 - ดำเนินการขั้นตอนละ 1% มีตัวเลือกการซ่อมแซมส่วนต่างๆ ใน USB เอ็กซ์เทอร์นัลฮาร์ดไดรฟ์
- การทดสอบขั้นสูง
 - ดูส่วนที่ 3 ด้านล่าง

ซอฟต์แวร์จะรายงานว่า “ไม่สามารถทำการทดสอบได้” หากไม่มีการสนับสนุนในระดับที่จำเป็น ตัวอย่างเช่น การทดสอบไดรฟ์ด้วยตัวเองแบบสั้นอาจจะไม่สามารถทำงานได้ในอุปกรณ์การจัดเก็บข้อมูลเอ็กซ์เทอร์นัล USB ทุกชนิด



เมื่อคุณทำการ “ทดสอบแบบรวดเร็ว (Drive Self Test หรือ DST)”
ไดรฟ์ส่วนใหญ่จะทำการทดสอบด้วยตัวเองตามปกติด้วยระบบพื้นฐานของเฟิร์มแวร์ของฮาร์ดไดรฟ์ การทำ DST นั้นจะไม่ส่งผลใดๆ
ต่อความปลอดภัยของข้อมูล

การทำ “การทดสอบอย่างรวดเร็ว” นั้นจะไม่ส่งผลใดๆ
ต่อความปลอดภัยของข้อมูล คุณสามารถทำการทดสอบต่างๆ
ไปแบบละเอียดหรือการทดสอบ DST
อย่างละเอียดซึ่งจะเป็นการอ่านส่วนต่างๆ
ของไดรฟ์ได้หากคุณต้องการจะทดสอบอย่างละเอียดยิ่งขึ้น

การทดสอบแบบละเอียดจะใช้เวลานาน เนื่องจาก
“การทดสอบแบบละเอียด” จะอ่านทุกๆ ส่วนของไดรฟ์
ระยะเวลาที่ใช้จะขึ้นอยู่กับความเร็ว และความจุของดิสก์ไดรฟ์
โดยไดรฟ์ที่มีความจุสูงที่สุดมักจะใช้เวลาประมาณ 2 ชั่วโมงถึง 4
ชั่วโมงในการดำเนินการดังกล่าว
คุณสามารถจะยกเลิกการทดสอบเมื่อใดก็ได้โดยไม่สร้างความเสียหายใดๆ
ให้แก่ไดรฟ์ แม้ว่าจะยังทำการทดสอบไม่สำเร็จก็ตาม

ในระหว่าง “การทดสอบไดรฟ์ด้วยตัวเองแบบละเอียด”
ระบบจะรายงานความคืบหน้าครั้งละ 10% เท่านั้น
ในกรณีที่ไดรฟ์มีขนาดใหญ่ การดำเนินการ 10% อาจจะใช้เวลานานถึง 15
นาที การใช้เวลานานในการแสดงผลความคืบหน้าโดยไม่ได้แสดงผลใดๆ
อาจจะทำให้ผู้ใช้เข้าใจผิดว่าซอฟต์แวร์นั้นไม่มีการตอบสนองได้
โปรดอย่ายกเลิกการทดสอบไดรฟ์ด้วยตัวเองแบบละเอียดเว้นแต่ระบบจะใช้
เวลานานเกินไปในการดำเนินการขั้นตอน 10% แรก

โชคไม่ดีนักที่การแสดงผลความคืบหน้าการดำเนินการครึ่งละ 10%
นี้เป็นมาตรฐานของอุตสาหกรรม โปรดเลือกใช้การทดสอบ "ทั่วๆ
ไปแบบละเอียด" แทน เนื่องจากมีประสิทธิภาพการทดสอบที่เหมือนกัน

"การทดสอบทั่วๆ ไปแบบรวดเร็ว"
จะสามารถใช้งานได้กับไดรฟ์ทั้งแบบเอ็กซ์เทอร์นัลและอินเทอร์นัล
กระบวนการดังกล่าวจะมีสามขั้นตอน: การสแกนภายนอก การสแกนภายใน
และการอ่านแบบสุ่ม

"การทดสอบทั่วๆ ไปแบบละเอียด"
จะสามารถใช้งานได้กับไดรฟ์ทั้งแบบเอ็กซ์เทอร์นัลและอินเทอร์นัล
กระบวนการนี้จะทำการสแกนไดรฟ์ทุกส่วนตั้งแต่เริ่มต้นจนจบ
วิธีการนี้จะใช้เวลาหลายชั่วโมง
คุณสามารถจะยกเลิกการทดสอบเมื่อใดก็ได้
หากตรวจพบส่วนที่ผิดพลาดในอินเทอร์นัลฮาร์ดไดรฟ์
การทดสอบจะล้มเหลวและจบลง

ในกรณีของ USB เอ็กซ์เทอร์นัลไดรฟ์ การทดสอบ "ทั่วๆ
ไปอย่างละเอียด" จะมีตัวเลือกให้ซ่อมแซมส่วนที่เสียหาย
หากคุณต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหัวข้อนี้ โปรดดูที่หัวข้อ
"พบส่วนที่ผิดพลาด" ในส่วนที่ 4 หากคุณเลือกไม่ทำการซ่อมแซม
การทดสอบ "ทั่วๆ ไปแบบละเอียด"
จะสแกนไดรฟ์ทั้งหมดและแสดงรายชื่อส่วนที่อ่านไม่ได้ไว้ในไฟล์บันทึกผลก
ารทดสอบ

ข้อมูลต่างๆ จะจัดเก็บไว้ในส่วนต่างๆ ในส่วนต่างๆ แต่ส่วนจะมีความจุ
512 ไบท์ การทดสอบ "ทั่วๆ ไปแบบละเอียด"

ที่เปิดใช้ระบบการซ่อมแซมส่วนที่ผิดพลาดใน USB
จะซ่อมแซมส่วนที่ผิดพลาดตามต้องการเท่านั้น

เมื่อส่วนใดส่วนหนึ่งซึ่งจะมีพื้นที่จัดเก็บ 512 ไบท์นั้นไม่สามารถอ่านได้
ข้อมูลในส่วนดังกล่าวจะสูญหายไป ในกรณีที่ไดร์ฟมีพื้นที่การจัดเก็บมากๆ
จะทำให้พื้นที่ๆ ไม่สามารถอ่านได้นั้นว่างเปล่าและไม่มีข้อมูลอยู่

หากคุณเลือกคำสั่งซ่อมทั้งหมด การทดสอบ “ทั่วๆ ไปแบบละเอียด”

จะทำการสแกนไดร์ฟทั้งหมดหลังจากที่คุณกด F8

และจะพยายามซ่อมพื้นที่ที่ผิดพลาดทั้งหมด

หากมีส่วนที่ไม่สามารถซ่อมแซมได้ การทดสอบจะล้มเหลวและหยุดลง
ดูไฟล์บันทึกการทดสอบเพื่อดูรายชื่อของส่วนที่ไม่สามารถอ่านได้

คำประกาศสละความรับผิดชอบ: Seagate Technology , LLC
จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญหายของข้อมูลผู้ใช้



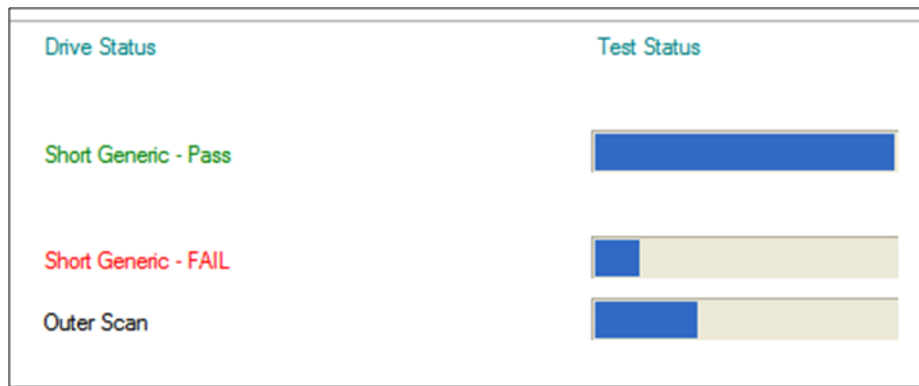
จ. การยกเลิกการตรวจสอบ

SeaTools จะทำการทดสอบฮาร์ดดิสก์ไดร์ฟหรืออุปกรณ์ต่างๆ ที่เลือกเพื่อหาความผิดพลาดที่อาจจะเกิดขึ้น โดยไม่มีผลกระทบต่อความปลอดภัยของข้อมูล ผู้ใช้สามารถยกเลิกการทดสอบแบบละเอียดเมื่อใดก็ได้ เลือกที่ไอคอน “Abort Tests” ที่เมนูบาร์


ฉ. การสรุปผลและการดูบันทึกผลการทดสอบ

หลังจากทำการทดสอบแล้ว ระบบจะเซฟไฟล์บันทึกผลการทดสอบสำหรับไดร์ฟแต่ละไดร์ฟไว้ในโฟลเดอร์ *SeaTools for Windows* ในโฟลเดอร์ Program Files/Seagate วิธีการเปิดไฟล์บันทึกผลการทดสอบเหล่านี้ ให้จดหมายเลขซีเรียลของไดร์ฟแล้วเลือกที่เมนูความช่วยเหลือเพื่อเลือกคำสั่ง View Log File

ผลการทดสอบจะเป็น: - ผ่าน - ล้มเหลว - ยกเลิก



โดยส่วนใหญ่แล้ว การทดสอบของ *SeaTools for Windows* จะมีผลเป็นผ่าน ซึ่งการที่ไดร์ฟสามารถบูทเข้าสู่วินโดวส์ได้นั้นเป็นการแสดงให้เห็นว่าดิสก์ไดร์ฟนั้นน่าจะมีสภาพดี *SeaTools for Windows* เป็นเครื่องมือการทดสอบที่จะช่วยทดสอบว่าฮาร์ดไดร์ฟไม่ได้เป็นสาเหตุทางกายภาพของความขัดข้องของระบบ ไดร์ฟอาจจะมีสภาพการใช้งานที่สมบูรณ์แต่มีข้อมูลที่เสียหายอยู่ในกรณีดังกล่าว ควรทำการซ่อมแซมข้อมูล ติดตั้งข้อมูลใหม่ หรือเซฟข้อมูลใหม่

Model Number	Firmware Revision	Drive Status
 ST9160823AS	3.AAB	Short DST - FAIL

When testing internal drives and Short DST fails, consider running SeaTools for DOS. It has the ability to repair problem sectors. SeaTools for DOS does not support USB or other external drives at this time.

สิ่งสำคัญ: หากมีการตรวจพบส่วนที่ผิดพลาด (LBAs) ในระหว่างการทดสอบไดรฟ์ด้วยตัวเองแบบรวดเร็ว (DST) การทดสอบจะแสดงสถานะ **ล้มเหลว** และจะแสดง **รหัสการทดสอบ SeaTools** (โปรดดูส่วน ช. ด้านล่าง)

ในกรณีที่คุณทดสอบอินเทอร์เน็ล PATA (IDE) หรือ SATA ดิสก์ไดรฟ์ เราขอแนะนำให้คุณทำการทดสอบแบบละเอียดด้วย SeaTools for Dos ซึ่งมีความสามารถที่จะซ่อมแซมส่วนต่างๆ ได้ในเกือบทุกกรณี ไฟล์อิมเมจ

ISO ของ CD SeaTools for DOS

ที่สามารถบูทได้จะมีอยู่ในซอฟต์แวร์นี้ด้วย

โดยคุณสามารถเปิดซอฟต์แวร์ดังกล่าวได้ที่:

C:\Program Files\Seagate\SeaTools for

Windows\SeaToolsDOS207EURO.iso

สำหรับภาษาของประเทศแถบยุโรป หรือ SeaToolsDOS207APAC.iso

สำหรับภาษาของประเทศแถบเอเชีย

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการเขียนไฟล์อิมเมจ ISO ลงแผ่น CD

โปรดดูที่เว็บไซต์ของเรา <http://seagate.custkb.com/seagate/crm/selfservice/search.jsp?DocId=200871>

หากคุณทำการทดสอบเอ็กซ์เทอร์เน็ล USB ดิสก์ไดรฟ์

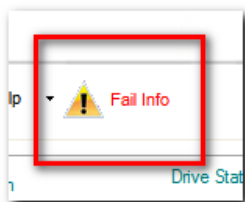
เราขอแนะนำให้คุณทำการทดสอบทุกๆ ไปแบบละเอียดในโปรแกรมนี้

ซึ่งจะสามารถซ่อมแซมส่วนที่ผิดพลาดในไดรฟ์ USB ได้

หากซอฟต์แวร์ *SeaTools for Windows* แสดงผลการทดสอบเป็น **ล้มเหลว** และคุณต้องการจะซ่อมส่วนที่เสียหายตามวิธีที่ได้ระบุไว้ด้านบน คุณควรตรวจสอบสถานะการรับประกันของอุปกรณ์ของคุณด้วย คุณสามารถตรวจสอบสถานะการรับประกันของผลิตภัณฑ์ Seagate และ Maxtor ได้ที่เว็บไซต์ของ Seagate คุณจะต้องการหมายเลขซีเรียลของไดรฟ์ที่คุณต้องการตรวจสอบ หน้าเว็บไซต์การรับประกันผลิตภัณฑ์ของ Seagate คือ:
http://www.seagate.com/www/en-us/support/warranty_&_returns_assistance/

ช. รหัสการตรวจสอบ SeaTools

เมื่อ *Seatools for Windows* ตรวจสอบว่าไดรฟ์นั้นมีความล้มเหลวจากการทดสอบตามการรับประกัน ระบบจะแสดงไอคอนความล้มเหลว:



การเลือกไอคอนนี้จะเป็นการแสดงหน้าต่างที่มีแท็บสามแท็บซึ่งจะบอกรายละเอียดต่างๆ เกี่ยวกับความผิดพลาด – ความช่วยเหลือ การตรวจสอบการรับประกันด้วย **รหัสทดสอบ SeaTools** และไฟล์บันทึกผลการทดสอบ เช่น:



รหัสการตรวจสอบ SeaTools

นั้นจะขึ้นอยู่กับชนิดของการทดสอบและความผิดพลาดและหมายเลขซีเรียล

รหัสต่างๆ จะไม่ซ้ำกัน ระบบการพิจารณาออนไลน์ RMA

จะใช้รหัสการทดสอบ SeaTools

เพื่อการดำเนินการแลกเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ของคุณ รหัสดังกล่าวจะบอกให้

Seagate

ทราบว่าไดรฟ์นั้นเสียและไม่สามารถจะแก้ไขให้กลับมาเป็นไดรฟ์ที่ดีได้อีกแล้ว

เมื่อคุณส่งไดรฟ์คืนให้ Seagate

โดยกระบวนการรับประกันและการรับคืนออนไลน์คุณจะต้องกรอกข้อมูลต่าง

ๆ เช่น หมายเลขซีเรียล หมายเลขรุ่น และรหัสทดสอบ SeaTools

ผลิตภัณฑ์เอ็กซ์เทอร์นัล USB เช่น FreeAgent และ OneTouch

จะไม่มีหมายเลขรุ่น ST
แต่จะมีหมายเลขชิ้นส่วนพิมพ์ติดไว้ที่กรอบพลาสติกแทน
คุณจะต้องใช้หมายเลขดังกล่าวในการคืน USB ไดรฟ์

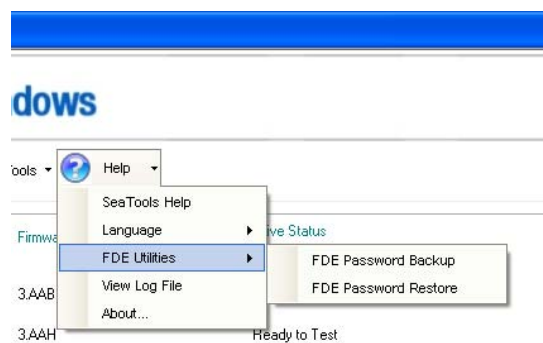
ซ. คุณสมบัติปลีกย่อย

การสำรองและการกู้คืนพาสเวิร์ด FDE: (เมนูความช่วยเหลือ อุปกรณ์ FDE) ระบบการเข้ารหัสไดรฟ์ (Full Disk Encryption)

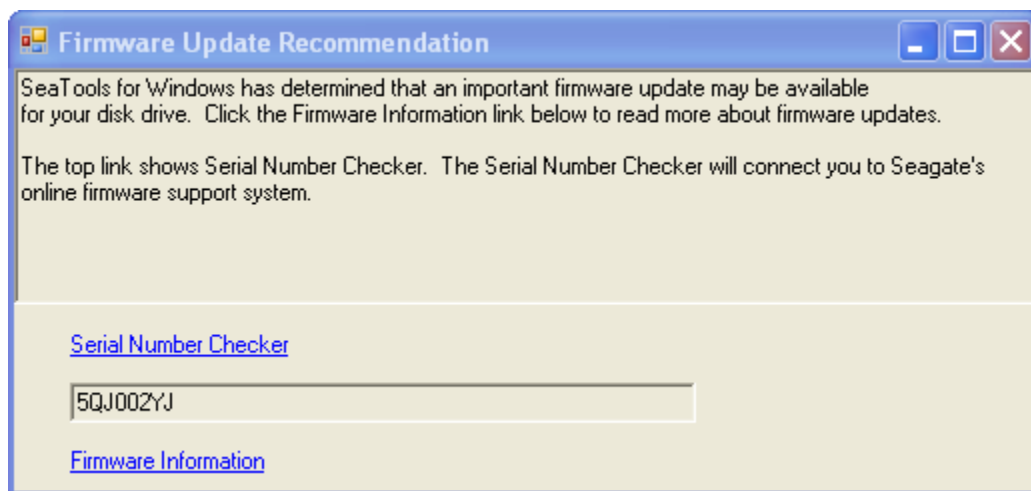
จะใช้ระบบพาสเวิร์ด คุณสมบัตินี้จะสามารถใช้ได้หากระบบตรวจพบ FDE ไดรฟ์เท่านั้น ระบบจะแสดงหน้าจอเพื่อให้คุณใส่พาสเวิร์ดของไดรฟ์ และถามคำถามต่างๆ

ระบบจะทำการเซฟไฟล์ที่มีการเข้าพาสเวิร์ดไว้ในฮาร์ดไดรฟ์โดยใช้นามสกุล PWB

คุณควรเซฟไฟล์ไว้ในอุปกรณ์การสำรองข้อมูลภายนอกอีกชุดหนึ่งด้วย
ตัวเลือกการกู้คืนข้อมูลจะต้องใช้คำตอบที่ถูกต้องสำหรับคำถามเพื่อแสดงพาสเวิร์ดเดิมของคุณ



คำแนะนำเกี่ยวกับการอัปเดตเฟิร์มแวร์: ในบางครั้ง Seagate จะแนะนำการอัปเดตเฟิร์มแวร์สำหรับดิสก์ไดรฟ์บางรุ่น หาก *SeaTools for Windows* ตรวจพบการเปลี่ยนแปลงเฟิร์มแวร์ที่อาจจะเป็นการอัปเดต ระบบจะแสดงหน้าจอต่อไปนี้:



ใช้ระบบตรวจสอบหมายเลขซีเรียลเพื่อตรวจสอบว่าไดรฟ์ของคุณมีเฟิร์มแวร์ใหม่ๆ ที่สามารถอัปเดตได้หรือไม่

3. การทดสอบขั้นสูง

SeaTools for Windows สนับสนุนการใช้งานกับดิสก์ไดรฟ์หลายชนิด ซึ่งรวมถึงอินเทอร์เฟซชนิดต่างๆ (SATA, PATA, USB, 1394, eSATA, SAS, SCSI และ Fibre Channel บางชนิด) และระบบต่างๆ (เครื่องคอมพิวเตอร์แบบตั้งโต๊ะ เอ็กซ์เทอร์นัลไดรฟ์ และเซิร์ฟเวอร์บางชนิด)

ด้วย โดยส่วนใหญ่แล้วเซิร์ฟเวอร์เครือข่ายจะใช้ไดรฟ์แบบ SAS และ SCSI ซึ่งไดรฟ์ชนิดนี้จะมีการสนับสนุนชนิดพิเศษอยู่ในแท็บ Advanced Tests ตัวเลือกเหล่านี้จะไม่สามารถใช้ได้กับเครื่องคอมพิวเตอร์แบบตั้งโต๊ะ และอิเล็กทรอนิกส์ไดรฟ์

ตัวเลือกเหล่านี้อาจจะสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ข้อมูลในไดรฟ์ SCSI และ SAS ได้

การทดสอบขั้นสูงควรใช้งานโดยผู้จัดการระบบที่มีความเชี่ยวชาญเท่านั้น

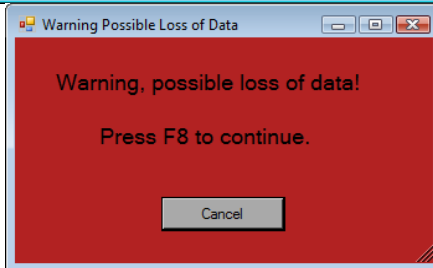
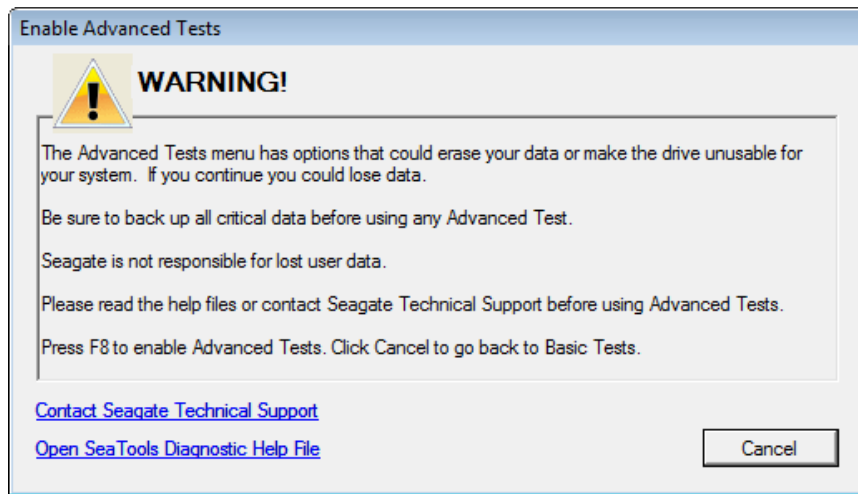
โดยปกติแล้ว RAID คอนโทรลเลอร์มักจะไม่สนับสนุน SeaTools for

Windows. ซอฟต์แวร์การบริหารจัดการ RAID

จะป้องกันไม่ให้อาจเข้าถึงไดรฟ์ต่างๆ ได้โดยตรง

คำประกาศสละความรับผิดชอบ: Seagate Technology , LLC

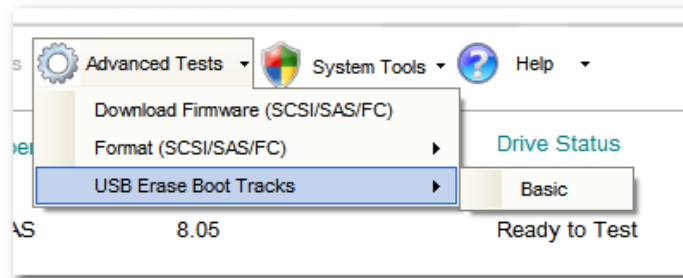
จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญหายของข้อมูลผู้ใช้



การทดสอบขั้นสูงนั้นรวมถึง:

- การดาวน์โหลดเฟิร์มแวร์ (SCSI, SAS และ Fibre Channel เท่านั้น)
- ฟอรัมเมท (ฟอรัมเมทเริ่มต้น ขนาดบล็อก 512 ไบท์)
- USB อีเรส บูท แทรค (USB Erase Boot Tracks)

เขียนซีโรที่จุดเริ่มต้นของ USB ไดรฟ์ (เป็นเวลาประมาณ 5 นาที) ข้อมูลทั้งหมดจะถูกลบ ใช้ฟังก์ชันการลบชนิดนี้เพื่อลบพาร์ทิชันเดิมและฟอรัมเมทเดิมของ USB ไดรฟ์ และทำให้ไดรฟ์ว่างเปล่าและไม่ได้จัดสรรให้ระบบปฏิบัติการ



สำหรับการดาวน์โหลดเฟิร์มแวร์ SAS และ SCSI –
ไฟล์เฟิร์มแวร์อาจจะเป็นชนิด .LOD หรือ .SEA
ผู้ใช้งานจะต้องคัดลอกไฟล์เหล่านี้ไปไว้ในโฟลเดอร์ STXENG
ซึ่งอยู่ในโฟลเดอร์ของ *SeaTools for Windows* (เคล็ดลับ: สำหรับวิสต้า
โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้คัดลอกไฟล์ไปไว้ในผู้จัดการระบบ
มิฉะนั้นจะไม่สามารถมองเห็นไฟล์ได้)

4. พบส่วนที่ผิดพลาด

สิ่งสำคัญ: โปรดอ่านข้อมูลเกี่ยวกับทางเลือกเมื่อ “พบส่วนที่ผิดพลาด”
ของคุณอย่างละเอียด

ส่วนที่ผิดพลาดคือพื้นที่เล็กๆ ขนาด 512
ไบต์ในดิสก์ไดรฟ์ที่มีรายงานความผิดพลาดและไม่สามารถเข้าถึงได้ตามปกติ
ในบางครั้งจะเรียกส่วนที่ผิดพลาดซึ่งเกิดขึ้นใหม่ว่าความผิดพลาดที่เกิดขึ้นใน
หม่ (grown defects) มักจะเกิดขึ้นจากความเสียหายทางกายภาพ
หากมีไฟล์หรือโฟลเดอร์ต่างๆ ที่ใช้พื้นที่ส่วนนี้

ไฟล์ดังกล่าวจะเสียหายหรือถูกรบกวนเนื่องจากไม่สามารถอ่านไบบ์ดังกล่าว
ได้

****หมายเหตุ**** ข้อมูลต่อไปนี้จะใช้สำหรับดิสก์ไดร์ฟของ Seagate
Technology หรือ Maxtor เท่านั้น:

เมื่อ SeaTools ค้นพบส่วนที่ผิดพลาดเมื่อทำการตรวจสอบ
ระบบจะแสดงจำนวนส่วนที่ผิดพลาด

โดยส่วนใหญ่ส่วนที่เสียหายจะเป็นส่วนที่ไม่ได้ใช้งาน
หากส่วนที่ผิดพลาดมีการใช้งานอยู่
ไฟล์ที่อยู่ในส่วนดังกล่าวจะเสียหายหรือถูกรบกวน
เมื่อมีส่วนที่ผิดพลาดเกิดขึ้นในโพลเดอร์หรือไดเรกทอรีของโครงสร้าง
ลิงค์และโพลเดอร์ย่อยในส่วนดังกล่าวอาจจะเสียหายได้

คุณควรจะพิจารณาความสำคัญของข้อมูลของคุณอย่างรอบคอบ
แม้ว่าส่วนที่ผิดพลาดอาจจะไม่สามารถอ่านได้
หากไฟล์หรือโพลเดอร์นั้นมีความสำคัญต่อคุณคุณอาจต้องใช้บริการการกู้คื
นข้อมูลของมืออาชีพเพื่อกู้ข้อมูลที่สำคัญของคุณ ในกรณีดังกล่าว
โปรดเลือก NONE เพื่อออกจากระบบโดยไม่เปลี่ยนแปลงที่ตั้งของส่วนต่างๆ
ในไดร์ฟ

หากคุณตัดสินใจว่าไฟล์หรือโพลเดอร์นั้นสามารถทดแทนได้หรือคุณสามารถทำก
ารสำรองข้อมูลไว้แล้ว หรือไฟล์ดังกล่าวนั้นไม่มีความสำคัญต่อคุณ
คุณสามารถสั่งให้ SeaTools พยายามจะซ่อมแซมส่วนดังกล่าวได้

ดิสก์ไดร์ฟรุ่นใหม่ๆ
ได้รับการออกแบบมาให้เก็บพื้นที่สำรองไว้เพื่อการเปลี่ยนแปลงตำแหน่ง

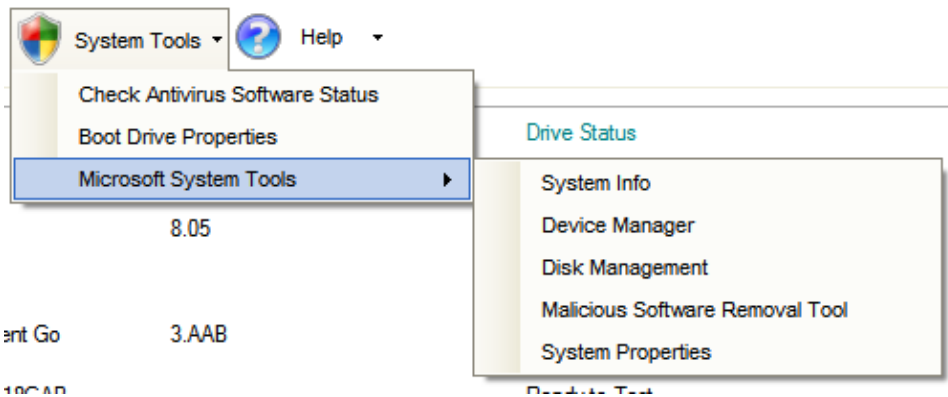
โดยปกติแล้ว ส่วนต่างๆ จะมีอาการอ่านยากเป็นระยะเวลาสั้นๆ ก่อนที่จะไม่สามารถอ่านได้เลย ในกรณีดังกล่าว ระบบจะทำการเก็บข้อมูลในส่วนดังกล่าวแล้วย้ายไปยังพื้นที่ที่สำรองเอาไว้ ในระหว่างเปลี่ยนแปลงตำแหน่งของส่วนต่างๆ ในทำนองเดียวกัน เมื่อดิสก์ไดรฟ์เขียนข้อมูลและเกิดปัญหาขึ้น เฟิร์มแวร์ของไดรฟ์จะเลิกใช้ส่วนที่มีปัญหาแล้วแทนที่ด้วยพื้นที่ที่สำรองเอาไว้ ก่อนที่จะเปลี่ยนสถานะการเขียนข้อมูลเป็นการเขียนสำเร็จ

หากคุณอนุญาตให้เขียนทับส่วนที่ผิดพลาด SeaTools จะทำการเขียนแพทเทิร์น 512 ไบต์ของซีโรไว้ในส่วนดังกล่าว โดยปกติแล้ว การกระทำนี้จะช่วยให้เฟิร์มแวร์ของดิสก์ไดรฟ์จัดการปัญหาโดยการเลิกใช้ส่วนที่มีปัญหา และใช้พื้นที่ที่สำรองไว้แทน

หมายเหตุ: Seagate Technology จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญหายของข้อมูลลูกค้า

5. ทางลัดเครื่องมือระบบ

บ่อยครั้งที่ดิสก์ไดรฟ์มีสภาพสมบูรณ์พร้อมใช้งานและผ่านการทดสอบด้วย *SeaTools for Windows* แต่ระบบไม่สามารถทำงานได้ตามปกติ ในขณะที่ทำการแก้ไขปัญหา คุณอาจจะต้องใช้อุปกรณ์ต่างๆ ของไมโครซอฟท์ เช่น Device Manager *SeaTools for Windows* มีทางลัดสู่เครื่องมือระบบของไมโครซอฟท์บางชนิดที่มักจะต้องใช้ในการแก้ไขปัญหา Seagate ไม่สนับสนุนเครื่องมือระบบของไมโครซอฟท์



6. หมายเลขซีเรียล หมายเลขรุ่น หมายเลขชิ้นส่วน และการรับประกัน

คุณสามารถตรวจสอบสถานการณ์รับประกันของผลิตภัณฑ์ Seagate ของคุณได้ทางออนไลน์ที่:

http://support.seagate.com/customer/warranty_validation.jsp

โดยคุณจะต้องกรอกข้อมูลหมายเลขซีเรียล และหมายเลขรุ่น หรือหมายเลขชิ้นส่วนของผลิตภัณฑ์ด้วย

หมายเลขซีเรียลและหมายเลขรุ่นจะแสดงอยู่ที่หน้าจอหลักของ *SeaTools*

For Windows ในบางครั้ง SeaTools

อาจไม่สามารถจะอ่านหมายเลขเหล่านี้ได้เนื่องจากระบบหรือส่วนประกอบต่างๆ นั้นไม่สามารถใช้งานด้วยกันได้

หรือเนื่องจากความผิดพลาดของผลิตภัณฑ์

คุณสามารถดูข้อมูลเหล่านี้และหมายเลขชิ้นส่วนได้ที่ฉลากด้านบนของตัวดิสก์ไดรฟ์ หรือที่กรอบของเอ็กซ์เทอร์นัลดิสก์ไดรฟ์ หมายเลขซีเรียลของ

Seagate คือ S/N: พร้อมด้วยตัวอักษรและตัวเลข 8 ตัว

หมายเลขรุ่นของฮาร์ดไดรฟ์จะขึ้นต้นด้วยตัวอักษร ST
หรือในกรณีของเอ็กซ์เทอร์นัลไดรฟ์อาจจะมีชื่อ เช่น FreeAgent ด้วย
หมายเลขชิ้นส่วนจะเป็นตัวอักษรและตัวเลข 6 ตัว เครื่องหมายขีด –
และหมายเลข 3 หลัก P/N: 1A2345-678

ระบบการตรวจสอบสถานการณ์รับประกันออนไลน์อาจจะกำหนดให้การรับประกันผลิตภัณฑ์ Seagate ของคุณนั้นอยู่ในหมวดส่วนประกอบ OEM ซึ่งหมายความว่าดิสก์ไดรฟ์ดังกล่าวได้ขายให้ผู้ผลิตคอมพิวเตอร์เพื่อใช้เป็นส่วนประกอบของระบบคอมพิวเตอร์ ในกรณีดังกล่าว ผู้ผลิตคอมพิวเตอร์จะเป็นผู้รับผิดชอบเกี่ยวกับการรับประกันและการสนับสนุนทางเทคนิคทั้งหมด

7. การแก้ไขปัญหา

ในกรณีที่คุณโทรมาหาเรา

- หากคุณต้องการโทรมาหาเราเพื่อแจ้งปัญหา โปรดจัดเตรียมข้อมูลต่างๆ ให้มากที่สุด หากเป็นไปได้ โปรดจัดเตรียมข้อมูลเหล่านี้:

ปัญหาเกิดขึ้นเมื่อใด
ปัญหาเกิดขึ้นจากการบูทระบบตรวจสอบระบบปฏิบัติการหรือไม่
ปัญหาเกิดขึ้นในระหว่างการทดสอบฮาร์ดดิสก์ไดรฟ์หรือไม่ -
ปัญหาเกิดขึ้นหลังจากที่ออกจาก SeaTools หรือไม่

- ปัญหาดังกล่าวสามารถแก้ไขได้หรือไม่ หากแก้ไขได้ โปรดบอกขั้นตอนต่างๆ ในการแก้ไขปัญหาดังกล่าว

- การตั้งค่าระบบของคุณเป็นอย่างไร จดรายละเอียดเกี่ยวกับระบบของคุณในการทดสอบ เช่น:

- ยี่ห้อ รุ่น โปรเซสเซอร์ และหน่วยความจำของระบบ
- ฮาร์ดดิสก์ไดรฟ์ (อินเทอร์เน็ล และเอ็กซ์เทอร์เน็ล) ที่เชื่อมต่ออยู่กับระบบ รวมถึงยี่ห้อ รุ่น ขนาด และชนิดด้วย
- ยี่ห้อและรุ่นของฮาร์ดดิสก์ไดรฟ์คอนโทรลเลอร์
- ยี่ห้อและรุ่นของวีดีโอแอดาปเตอร์
- อุปกรณ์เพิ่มเติมอื่นๆ เช่น ซาวด์การ์ด และมัลติมีเดีย
- อุปกรณ์เสริม (เมาส์ อุปกรณ์การสำรองข้อมูล เครื่องพิมพ์ ฯลฯ)

8. ข้อจำกัดด้านการใช้งาน

- การทดสอบไดรฟ์ด้วยตัวเองแบบรวดเร็วและแบบละเอียด (DST) อาจไม่ตอบสนองเมื่อกดปุ่มสั่งยกเลิกการทดสอบในบางระบบ การทดสอบแบบรวดเร็วจะใช้เวลาไม่เกิน 90 วินาทีและจะดำเนินการแล้วเสร็จอย่างรวดเร็ว อย่างไรก็ตาม การทดสอบแบบละเอียดอาจใช้เวลาหลายชั่วโมง การรีสตาร์ทหรือชัตดาวน์วินโดวส์จะทำให้ไดรฟ์ออกจากการทดสอบ DST แบบละเอียด

- SeaTools อาจจะไม่สามารถค้นหาหรือเข้าถึงฮาร์ดดิสก์ไดร์ฟเมื่อ CMOS ตั้งค่าสำหรับไดร์ฟดังกล่าวว่าเป็น “none”
- *SeaTools for Windows*
ไม่สามารถค้นหาไดร์ฟที่ไม่สามารถทำงานได้เลย ไม่มีฮาร์ดไดร์ฟหรือรหัสความผิดพลาด หากไดร์ฟยังอยู่ในระยะการรับประกัน คุณสามารถติดต่อกับผู้จำหน่ายระบบของคุณได้
- SeaTools อาจไม่สามารถตรวจพบไดร์ฟที่เชื่อมต่อกับ RAID คอนโทรลเลอร์
- Windows Vista
มีระบบการควบคุมความปลอดภัยและการตรวจสอบผลิตภัณฑ์ในระดับใหม่ คุณอาจจะต้องใช้ *SeaTools for Windows* ในฐานะผู้จัดการระบบ โดยขึ้นอยู่กับค่าที่ตั้งค่าเกี่ยวกับความปลอดภัยของคุณ
- การแสดงผลในภาษาของประเทศแถบเอเชียจะต้องใช้ฟอนต์ ARIALUNI.TTF

โปรดไปที่ <http://www.seagate.com> อยู่เสมอเพื่อตรวจสอบเวอร์ชันใหม่ๆ ของซอฟต์แวร์ *SeaTools for Windows* และคำถามที่พบบ่อย (FAQ's) รายการใหม่ๆ Seagate จะทำการเพิ่มระบบ ความสามารถ และคุณสมบัติใหม่ๆ ของซอฟต์แวร์นี้อย่างต่อเนื่อง

9. ความต้องการของระบบ

- วินโดวส์ XP 32-bit หรือ 64-bit หรือรุ่นที่ดีกว่า

- สามารถดาวน์โหลด Microsoft .NET Framework v2.0 ได้จาก www.microsoft.com (ประมาณ 23MB) คุณสามารถค้นหา .NET 2.0 ได้จากเว็บไซต์ดังกล่าว หรือใช้ลิงค์โดยตรงนี้:
<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=0856EACB-4362-4B0D-8EDD-AAB15C5E04F5&displaylang=en>
- Microsoft Visual C++ 2005 Redistributable (มีอยู่ใน SeaTools สำหรับทำการตั้งค่าวินโดว)
- VGA 1024x768 หรืออุปกรณ์การประมวลผลภาพรุ่นที่สูงกว่า
- การแสดงผลในภาษาของประเทศแถบเอเชียจะต้องใช้ฟอนต์ ARIALUNI.TTF

10. ประวัติการแก้ไข

v1.1.0.3 09-มีนาคม-2007 เปิดตัว *SeaTools for Windows* ให้เป็นที่รู้จัก

v1.1.0.7 12-เมษายน-2007 เปิดตัว *SeaTools for Windows* หลายภาษาครั้งแรก

v1.1.0.15 17-กันยายน-2007 เพิ่มคุณสมบัติการสนับสนุน SATA ชิปเซ็ต เพิ่มภาษาใหม่ๆ (จีนและญี่ปุ่น)

v1.1.0.18 06-พฤษภาคม-2008
ข้อมูลปุ่มสอดคล้องกับชนิดงาน ขนาดแคช
แสดงผลเวลาการเปิดใช้งานและอุณหภูมิในข้อมูลไดร์ฟ

การทดสอบต่างๆ

ไปแบบรวดเร็วสามารถจำลองการทดสอบไดรฟ์ด้วยตัวเอง

(DST) ได้ แสดงข้อมูล USB ไดรฟ์ในชิปเซ็ตที่สนับสนุน

ใช้งานได้กับวินโดว XP 64 บิต และวิสตา 64 บิต

ตอบสนองต่อคำสั่งยกเลิกการทดสอบได้ดีขึ้น

แก้ไขปัญหาด้านภาษา

สามารถตั้งค่าสตาร์ทอัพได้จากคอมมานไลน์

แก้ไขให้ใช้งานได้กับชิปเซ็ต nVidia และ Intel Turbo

Cache

- v1.1.0.19 08-มิถุนายน-2008 SAS และ SCSI
สนับสนุนการตอบข้อสงสัย เฟิร์มแวร์ ดาวน์โหลด และฟอร์แมต
- v1.1.0.20 03-กันยายน-2008 ข้อมูลไดรฟ์ eSATA
การยกเลิกการทดสอบ SCSI DST เพิ่มลิงค์สู่ฝ่ายบริการของ
Seagate
- v1.1.0.21 01-ตุลาคม-2008 หมายเลขซีเรียลของอุปกรณ์ USB
ตามที่ได้พิมพ์ไว้ที่กรอบของอิเล็กทรอนิกส์ไดรฟ์ของ Seagate
หมายเลขซีเรียลเหล่านี้เป็นสิ่งที่จำเป็นต้องใช้ในการขอเปลี่ยน
ผลิตภัณฑ์ตามการรับประกัน
แก้ไขการแสดงผลการดำเนินการที่ล่าช้ากว่าการดำเนินการจริง
- v1.1.1.0 10-ธันวาคม-2008 เพิ่มเมนูเครื่องมือระบบ
เพิ่มการซ่อมแซมส่วนต่างๆ ด้วย USB ในอิเล็กทรอนิกส์ไดรฟ์
Seagate และ Maxtor
- v1.2.0.0 26-มีนาคม-2009 เพิ่มการสำรองพาสเวิร์ดสำหรับไดรฟ์ FDE
เพิ่มการตรวจสอบเฟิร์มแวร์สำหรับไดรฟ์รุ่น Barracuda
7200.11 และ Barracuda ES.2 SATA
และจะรายงานให้ทราบหากต้องมีการอัปเดตเฟิร์มแวร์

v1.2.0.1 20-ตุลาคม-2009 เพิ่มหมายเลขรหัสการทดสอบ SeaTools
เมื่อการทดสอบนั้นแสดงผลว่าผิดพลาด ใช้รหัสการทดสอบ
SeaTools
เมื่อขอคืนผลิตภัณฑ์ตามกระบวนการการขอคืนผลิตภัณฑ์
(Return Merchandise Authorization หรือ RMA)

v1.2.0.2 27-เมษายน-2010 เพิ่มภาษาเกาหลี
แปลภาษาเว็บไซต์ครบทุกส่วน เพิ่มคู่มือผู้ใช้เป็นภาษาต่างๆ
ในรูปแบบ PDF ไฟล์

v1.2.0.3 30-พฤษภาคม-2010 เพิ่ม USB อีเรส บูท แทรค
ในเมนูการทดสอบขั้นสูง เพิ่มภาษาเวียดนาม รัสเซีย และไทย

v1.2.0.4 28-July-2010 Added Vietnamese, Thai and Russian
languages.



11. สัญญาเกี่ยวกับลิขสิทธิ์ผู้ใช้

SeaTools for Windows สัญญาเกี่ยวกับลิขสิทธิ์สำหรับผู้ใช้

เอกสารฉบับนี้เป็นสัญญาตามกฎหมาย ("สัญญา") ระหว่างคุณและ SEAGATE TECHNOLOGY, LLC ("ผู้ออกใบอนุญาต") โปรดอ่านสัญญานี้เป็นอย่างดี การคลิกที่ปุ่ม "ฉันยอมรับ" หรือการดำเนินการใดๆ เพื่อดาวน์โหลด ตั้ค่า ติดตั้ง หรือใช้ซอฟต์แวร์นี้ หมายความว่าคุณ ในนามของตัวเองและบริษัทของคุณในกรณีที่ใช้ซอฟต์แวร์นี้เพื่อจุดประสงค์ทางธุรกิจ (รวมเรียกว่า "ผู้ได้รับอนุญาต") ได้ยอมรับและยินยอมที่จะปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อกำหนดต่างๆ ตามสัญญานี้ หาก你不ยอมรับเงื่อนไขและข้อกำหนดต่างๆ โปรดคลิกที่ "ฉันไม่ยอมรับ" และคุณจะไม่ได้รับอนุญาตให้ดาวน์โหลดซอฟต์แวร์นี้ หรือในกรณีที่คุณได้รับ CD ที่มีซอฟต์แวร์นี้ โปรดส่งคืนให้แก่ผู้ออกใบอนุญาต

1. การมอบลิขสิทธิ์ ผู้ออกใบอนุญาตได้มอบลิขสิทธิ์การใช้ซอฟต์แวร์ SeaTools for Windows ("ซอฟต์แวร์") ในทั่วโลก แบบไม่เฉพาะเจาะจง ไม่สามารถโอนได้ และสามารถให้เช่าได้ให้แก่ผู้รับลิขสิทธิ์ โดยอนุญาตให้ใช้กับดิสก์ไดรฟ์ยี่ห้อ Seagate และ Maxtor เท่านั้น ผู้รับลิขสิทธิ์ได้รับอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์หนึ่งชุดเพื่อจุดประสงค์ในการสำรองข้อมูล นอกจากนี้จะได้รับอนุญาตตามที่ได้ระบุไว้ด้านบนและตามข้อกำหนดของกฎหมายแล้ว ผู้รับลิขสิทธิ์จะต้องไม่กระทำการดังต่อไปนี้: คัดลอก ไม่ว่าจะส่วนใดส่วนหนึ่งหรือทั้งหมดของซอฟต์แวร์หรือเอกสารต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง เปลี่ยนแปลงแก้ไขซอฟต์แวร์ ทำซ้ำ สร้างซ้ำ ปลอมแปลง หรือเลียนแบบซอฟต์แวร์นี้ ไม่ว่าจะส่วนใดส่วนหนึ่งหรือทั้งหมด ให้เช่า เช่าซื้อ มอบลิขสิทธิ์ มอบลิขสิทธิ์ต่อ แจกจ่าย โอน หรือขายซอฟต์แวร์นี้

หรือกระทำการใดๆ ที่เป็นการต่อยอดจากซอฟต์แวร์นี้
ผู้รับลิขสิทธิ์ไม่มีสิทธิ์อื่นใดในซอฟต์แวร์นี้เว้นแต่สิทธิ์ต่างๆ
ที่ได้รับตามเอกสารสิทธิ์ฉบับนี้

2. ความเป็นเจ้าของ ซอฟต์แวร์ เอกสารที่เกี่ยวข้อง
และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมดตามสัญญาฉบับนี้เป็นกรรมสิทธิ์ของ

ผู้ออกใบอนุญาต บริษัทในเครือ และ/หรือ

ผู้จัดจำหน่ายของผู้ออกใบอนุญาต

ธุรกรรมครั้งนี้เป็นการมอบลิขสิทธิ์การใช้ซอฟต์แวร์เท่านั้น

มิใช่การขายซอฟต์แวร์ ซอฟต์แวร์นี้ได้รับการปกป้องโดยกฎหมายลิขสิทธิ์
สนธิสัญญาเกี่ยวกับลิขสิทธิ์ระดับนานาชาติ

รวมถึงกฎหมายและสนธิสัญญาอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับทรัพย์สินทางปัญญา

ผู้รับลิขสิทธิ์จะต้องไม่ถอดถอน ปรับเปลี่ยน หรือทำลายข้อแจ้งเตือนต่างๆ

ที่เกี่ยวข้องกับลิขสิทธิ์ สิทธิการครอบครอง หรือความลับต่างๆ

ที่อยู่ในซอฟต์แวร์หรือเอกสารที่เกี่ยวข้อง ผู้รับลิขสิทธิ์ยอมรับว่าทุกๆ

ส่วนของซอฟต์แวร์ รวมถึง การออกแบบ

และโครงสร้างของโปรแกรมต่างๆ ความลับทางการค้า และ/หรือ

ลิขสิทธิ์และสิทธิบัตรนั้นเป็นกรรมสิทธิ์ของผู้ออกใบอนุญาต บริษัทในเครือ

และ/หรือ ผู้จัดจำหน่ายของผู้ออกใบอนุญาต

ผู้รับลิขสิทธิ์ตกลงที่จะไม่เปิดเผย จัดเตรียม

หรือจัดให้มีการเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับทางการค้า หรือความลับต่างๆ

ไม่ว่าในรูปแบบใดๆ

ก็ตามให้แก่บุคคลที่สามโดยมิได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก

ผู้ออกใบอนุญาตเป็นการล่วงหน้า

ผู้รับลิขสิทธิ์ยินยอมที่จะดำเนินการต่างๆ

อย่างเหมาะสมเพื่อรักษาความปลอดภัยความลับทางการค้าและความลับดัง

กล่าว

3. ไม่มีการรับประกัน

ซอฟต์แวร์นี้และเอกสารที่เกี่ยวข้องมอบลิขสิทธิ์ให้แก่ผู้รับลิขสิทธิ์

"ตามสภาพของสิ่งดังกล่าว"

โดยยึดถือข้อกำหนดของกฎหมายและข้อกำหนดเกี่ยวกับการรับประกันตาม
ที่กฎหมายบังคับ ผู้ออกใบอนุญาตจะไม่รับประกันใดๆ
ทั้งแบบเปิดเผยและการแสดงเป็นนัย
และขอประกาศสละความรับผิดชอบทุกประการตามที่กฎหมายอนุญาตต่อการ
ดำเนินการแทน เงื่อนไขและข้อกำหนดต่างๆ
ทั้งที่เป็นลายลักษณ์อักษรและเป็นคำพูด และการรับประกัน
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ การรับประกันการใช้งานได้
การใช้งานในด้านต่างๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ
ความพึงพอใจในการใช้งาน และการป้องกันการละเมิด
นอกจากข้อกำหนดต่างๆ ที่ได้กล่าวมาแล้ว
ผู้รับลิขสิทธิ์ยอมรับว่าซอฟต์แวร์นี้อาจจะไม่เป็นไปตามความต้องการของผู้
รับลิขสิทธิ์ ไม่สามารถทำงานได้อย่างไร้ข้อผิดพลาด
ไม่สามารถบ่งชี้ข้อผิดพลาดหรือปัญหา
หรือไม่สามารถดำเนินการดังกล่าวได้อย่างเหมาะสม
ผู้รับลิขสิทธิ์ต้องยอมรับความเสี่ยงจากการใช้งานซอฟต์แวร์นี้ด้วยตัวเอง
สัญญาฉบับนี้จะไม่มีผลกระทบต่อสิทธิตามกฎหมายในฐานะผู้บริโภครองของผู้
รับลิขสิทธิ์

4. การสละความรับผิดชอบต่อผลลัพธ์และความเสียหายอื่นๆ

ผู้ออกใบอนุญาต บริษัทในเครือ
และผู้จัดจำหน่ายของผู้ออกใบอนุญาตจะไม่ต้องรับผิดชอบต่อผู้รับลิขสิทธิ์
ลูกค้าของผู้รับลิขสิทธิ์ หรือผู้ใช้รายอื่นๆ
ต่อความเสียหายจากการใช้งานซอฟต์แวร์ในทุกกรณีตามที่กฎหมายอนุญาต รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะความเสียหายทั้งทางตรงและทางอ้อม
ความเสียหายพิเศษ ความเสียหายโดยบังเอิญ
ความเสียหายที่เป็นผลมาจากลิขสิทธิ์ การใช้งาน
หรือการไม่สามารถใช้งานซอฟต์แวร์ (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ
การสูญหายของข้อมูล หรือข้อมูลถูกทำลาย ความเสียหายทางเศรษฐกิจ
การสูญเสียผลกำไรทั้งที่เกิดขึ้นจริงและการคาดการณ์
การสูญเสียข้อมูลลับ การแทรกแซงทางธุรกิจ การสูญเสียข้อมูลส่วนตัว
การไม่สามารถปฏิบัติตามหน้าที่หรือความไม่เอาใจใส่)

แม้ในกรณีที่มีความผิดพลาด การละเมิด การชดใช้ การละเมิดสัญญา การฝ่าฝืนหน้าที่ตามกฎหมาย หรือการฝ่าฝืนการรับประกันของผู้ออกใบอนุญาต และแม้ในกรณีที่ผู้ออกใบอนุญาต บริษัทในเครือ ผู้จำหน่ายของผู้ออกใบอนุญาตจะได้รับแจ้งเกี่ยวกับความเป็นไปได้ที่จะเกิดความเสียหาย หรือความเสียหายดังกล่าวนั้นสามารถสังเกตเห็นได้ก่อนแล้วก็ตาม ในบางเขตอำนาจศาลอาจจะไม่อนุญาตให้จำกัดหรือสละความรับผิดชอบต่อความเสียหายจากการใช้งานหรือความเสียหายที่เกิดขึ้น ในกรณีดังกล่าว การสละความรับผิดชอบที่กล่าวมาแล้วจะไม่มีผลบังคับใช้

5. การจำกัดความรับผิดชอบ

ผู้ออกใบอนุญาตจะไม่รับผิดชอบต่อค่าเสียหายเกินกว่าค่าลิขสิทธิ์ที่ผู้รับลิขสิทธิ์จ่าย หรือไม่เกิน 5 ดอลลาร์สหรัฐ แล้วแต่ข้อใดจะสูงกว่าในทุกกรณีตามที่กฎหมายอนุญาต มีการระบุข้อจำกัดความรับผิดชอบและความเสี่ยงจากการใช้งานไว้ที่ราคาของซอฟต์แวร์ แม้ว่าจะมีการกำหนดเงื่อนไขไว้ก่อนแล้วก็ตาม เงื่อนไขและข้อกำหนดต่างๆ ในสัญญาฉบับนี้จะไม่สามารถจำกัดหรือสละความรับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นต่อผู้รับลิขสิทธิ์ในด้านที่กฎหมายห้ามมิให้จำกัดหรือสละความรับผิดชอบดังกล่าว

6. ค่าสินไหมทดแทน โดยการยอมรับสัญญาฉบับนี้

ผู้รับลิขสิทธิ์ตกลงที่จะจ่ายค่าสินไหมทดแทนหรือปกป้องเจ้าของลิขสิทธิ์ เจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง ตัวแทน บริษัทย่อย บริษัทในเครือ ผู้จำหน่าย และหุ้นส่วนธุรกิจอื่นๆ ของเจ้าของลิขสิทธิ์จากความเสียหายทั้งทางตรงและทางอ้อม ความเสียหายพิเศษ ความเสียหายที่ไม่ได้ตั้งใจ และความเสียหายที่เคยเกิดขึ้นมาแล้วซึ่งเกิดขึ้นจาก หรือเกี่ยวข้องกับ หรือเป็นผลมาจากการใช้งานซอฟต์แวร์ของผู้รับลิขสิทธิ์หรือการดำเนินการอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์นี้

7. การยกเลิกสัญญา

ผู้ออกใบอนุญาตจะสามารถยกเลิกสัญญานี้และลิขสิทธิ์ที่มอบให้ได้โดยทันทีหากผู้รับลิขสิทธิ์ไม่สามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อกำหนดในสัญญานี้ เมื่อยกเลิกสัญญา ผู้รับลิขสิทธิ์จะต้องเลิกใช้งาน ทำลาย หรือลบสำเนาซอฟต์แวร์ในทันที

และออกเอกสารรับรองการลบหรือทำลายซอฟต์แวร์ตามคำขอของผู้ออกใบอนุญาต

ผู้รับลิขสิทธิ์สามารถยกเลิกสัญญานี้และลิขสิทธิ์ที่ได้รับเมื่อใดก็ได้โดยการทำลายหรือลบสำเนาทั้งหมดของซอฟต์แวร์นี้ การสละความรับผิดชอบ การจำกัดความรับผิดชอบ และข้อกำหนดอื่นๆ

ที่มีจุดประสงค์เพื่อดำเนินการยกเลิกสัญญานี้จะยังคงมีผลบังคับใช้อย่างเต็มรูปแบบ

8. การปฏิบัติตามกฎหมายการค้าระดับนานาชาติ

ซอฟต์แวร์นี้และข้อมูลทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องจะอยู่ภายใต้กฎหมายทางศุลกากรและการควบคุมการส่งออก และกฎหมายต่างๆ ของสหรัฐฯ ("สหรัฐฯ") และจะอยู่ภายใต้กฎหมายทางศุลกากรและการควบคุมการส่งออก และกฎหมายต่างๆ ของประเทศที่ผู้รับลิขสิทธิ์ทำการดาวน์โหลด

หรือประเทศที่ผู้รับลิขสิทธิ์ได้รับ CD ที่มีซอฟต์แวร์นี้อยู่ด้วย นอกจากนี้ ภายใต้กฎหมายของสหรัฐฯ ห้ามมิให้จำหน่าย ให้เช่าซื้อ

หรือโอนซอฟต์แวร์นี้และข้อมูลทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องไปยังประเทศต้องห้าม หรือผู้ใช้ต้องห้าม หรือผู้ใช้ที่มีความเกี่ยวข้องกับกิจกรรมการผลิตอาวุธ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการออกแบบ การพัฒนา การผลิต หรือการใช้อาวุธ วัตถุ หรืออุปกรณ์นิวเคลียร์ต่างๆ

รวมถึงขีปนาวุธ หรือโครงการสนับสนุนขีปนาวุธ

หรืออาวุธทางเคมีและชีวภาพ ผู้รับลิขสิทธิ์รับรองว่าตนมิใช่ประชากร

ผู้ถือสัญชาติ หรือผู้อาศัย และไม่ได้อยู่ภายใต้การควบคุมของรัฐบาลคิวบา อิหร่าน เกาหลีเหนือ ซูดาน หรือซีเรีย และผู้รับลิขสิทธิ์จะไม่ดาวน์โหลด หรือส่งออก

หรือส่งออกซ้ำซอฟต์แวร์และข้อมูลทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องไปให้ประเทศและประชากร ผู้ถือสัญชาติ

หรือผู้อาศัยของประเทศเหล่านี้ทั้งทางตรงและทางอ้อม ผู้รับสิทธิต้องปฏิบัติตามกฎหมาย ข้อห้าม และนโยบายเกี่ยวกับการส่งออกและส่งออกซ้ำของสหรัฐฯ และจะดำเนินการป้องกันต่างๆ อย่างเหมาะสมเพื่อให้แน่ใจว่าได้ ปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบต่างๆ ทั้งหมด

9. กฎหมายที่ควบคุมสัญญาฉบับนี้

สัญญาฉบับนี้จะควบคุมโดยกฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนีย สหรัฐฯ โดยหักล้างความขัดแย้งกับกฎหมายอื่นๆ

หากกฎหมายที่บังคับใช้ไม่อนุญาตให้คู่สัญญาทุกฝ่ายยอมรับกฎหมายดังกล่าว

สัญญาฉบับนี้จะควบคุมโดยกฎหมายของประเทศที่ผู้รับสิทธิทำการดาวนโหลดหรือได้รับซอฟต์แวร์นี้ ข้อพิพาทที่เกิดขึ้นจากสัญญาฉบับนี้

หรือเกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์จะตัดสินโดยศาลในเขตอำนาจศาลซานตาคลารา เคาน์ตี รัฐแคลิฟอร์เนีย สหรัฐฯ ตามที่กฎหมายกำหนด

ผู้รับสิทธิและผู้ออกใบอนุญาตจะต้องเข้าให้การในศาลดังกล่าวโดยปฏิเสธมิได้และอาจมีค่าคัดค้านและการสละสิทธิชั่วคราวตามกฎหมาย

แม้ว่าสัญญาฉบับนี้จะมีข้อกำหนดอยู่ก่อนแล้ว

ในกรณีที่มีการดาวนโหลดหรือได้รับซอฟต์แวร์นี้ในสาธารณรัฐประชาชนจีน ข้อพิพาทที่เกิดขึ้นจากสัญญาฉบับนี้

หรือเกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์จะตัดสินโดยอนุญาโตตุลาการในเขตอำนาจศาลซานตา คลารา เคาน์ตี รัฐแคลิฟอร์เนีย สหรัฐฯ

ภายใต้กฎหมายอนุญาโตตุลาการเพื่อการไกล่เกลี่ยนานาชาติ (Judicial Arbitration and Mediation Services หรือ JAMS)

10. ผลทางกฎหมาย

สัญญาฉบับนี้ได้กำหนดสิทธิตามกฎหมายไว้บางประการ

ผู้รับสิทธิจะมีสิทธิอื่นๆ ตามกฎหมายที่บังคับใช้

สัญญาฉบับนี้ไม่ได้เป็นการเปลี่ยนแปลงสิทธิตามกฎหมายของผู้รับสิทธิ หากกฎหมายไม่อนุญาตให้สัญญากระทำการดังกล่าว

11. ข้อปลีกย่อย

สัญญาฉบับนี้เป็นสัญญาระหว่างผู้ออกใบอนุญาตและผู้รับสิทธิและจะเป็นสัญญาควบคุมการใช้งานซอฟต์แวร์ของผู้รับสิทธิ

และจะหักล้างสัญญาฉบับก่อนๆ

ระหว่างผู้ออกใบอนุญาตและผู้รับสิทธิในเรื่องดังกล่าวด้วย

การเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขสัญญาฉบับนี้จะต้องกระทำขึ้นเป็นลายลักษณ์อักษรและได้รับการลงนามจากทั้งผู้ออกใบอนุญาตและผู้รับสิทธิเท่านั้นจึงจะมีผลบังคับใช้

การไม่สามารถรักษาสีตามสัญญาฉบับนี้ของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะไม่เป็นการระงับสิทธิอื่นๆ ของฝ่ายดังกล่าวหรือสิทธิอื่นๆ ภายใต้สัญญาฉบับนี้ ทั้งสองฝ่ายจะดใช้สิทธิเรียกร้องตามสนธิสัญญาของสหประชาชาติว่าด้วย

การขายสินค้าในระดับนานาชาติ (United Nations Convention on the

International Sale of Goods) ข้อกำหนดและเงื่อนไขต่างๆ

ในสัญญาฉบับนี้จะแยกพิจารณาและบังคับใช้เป็นส่วนๆ ได้

หากไม่สามารถบังคับใช้เงื่อนไขหรือข้อกำหนดบางประการได้ด้วยเหตุผลประการใดก็ตาม

เงื่อนไขและข้อกำหนดดังกล่าวจะยังคงมีผลบังคับใช้สูงสุดตามที่เป็นไปได้ และสัญญาฉบับนี้ยังคงมีผลบังคับใช้

ซอฟต์แวร์และข้อมูลทางเทคนิคมอบให้โดยมีข้อจำกัดสิทธิ

บังคับใช้ข้อห้ามในการใช้งาน ทำซ้ำ หรือเปิดเผย

ตามข้อกำหนดของรัฐบาลสหรัฐฯ ตามที่ระบุไว้ในย่อหน้าที่ (c)(1)(iii) ของ DFARS 252.227-7013

(สิทธิเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์คอมพิวเตอร์และข้อมูลเทคนิค) หรือย่อหน้าที่

(c)(1) และ (2) of 48 CFR 52.227-19 (ผลิตภัณฑ์คอมพิวเตอร์เพื่อการค้า

- ข้อจำกัดสิทธิ) ตามที่กฎหมายกำหนด

ผู้รับสิทธิไม่สามารถโอนสัญญาฉบับนี้ได้ การดำเนินการใดๆ

เกี่ยวกับการโอนสัญญาฉบับนี้จะไม่ได้รับการยอมรับและถือเป็นโมฆะ

Seagate โลโก้ของ Seagate รวมถึงชื่อและโลโก้อื่นๆ ของ Seagate และ

Maxtor เป็นเครื่องหมายการค้าของ Seagate Technology LLC
และบริษัทในเครือ

12. ข้อมูลติดต่อ

สามารถส่งข้อสงสัยเกี่ยวกับสัญญาฉบับนี้หรือซอฟต์แวร์มาให้ผู้ออกใบอนุญาตได้ที่ 920 Disc Drive, Scotts Valley, California, USA, 95066,
หรือ www.Seagate.com.

แก้ไขเมื่อ 05-28-2010

(C) 2010 Seagate Technology LLC.

--EOF: SeaTools for Windows.doc--